

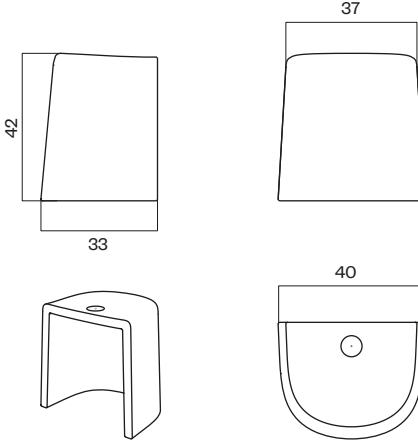
sgabello in terracotta /
terracotta stool
design Mario Scairato
2017

Cave è una seduta informale in terracotta progettata per ambienti esterni. La scelta di un materiale naturale come l'argilla lavorata per divenire terracotta insieme a una lavorazione, quella della millenaria produzione manuale degli orci - anfore utilizzate anticamente per la conservazione degli alimenti e del vino - hanno ispirato il designer Mario Scairato alla ricerca "di un oggetto che potesse vivere in simbiosi con la natura, addomesticata e non, ma soprattutto che potesse acquisire fascino invecchiando ed esponendosi liberamente alle intemperie".

/ Cave is an informal seat in terracotta designed for outdoor spaces. The choice of a natural material like clay, shaped to become terracotta, and the completely manual workmanship based on the ancient production technique of orci – jars used in ancient times to store foodstuffs and wine – have inspired the designer Mario Scairato to develop "an object that can exist in symbiosis with nature, tamed or otherwise, but above all can take on charm, ageing and freely braving the elements."

Cave



materiale/ material	terracotta	imballaggio/ packaging	21.5 kg /  50 x 43 cm h 47 cm	
peso/weight	20 kg	uso/use	esterni/outdoor	
colore/colour	naturale/ natural			
lavorazione/ processing	pressatura dell'argilla in stampo e finitura realizzati a mano/squeezing of the clay in the mold and finishing made by hand			

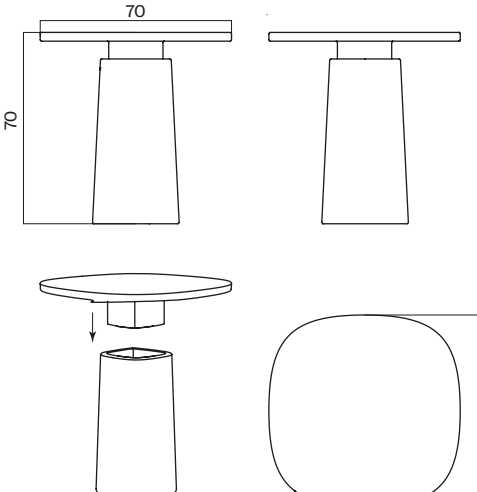
tavolo in terracotta /
terracotta table
design Mario Scairato
2017

Gioi è un tavolo da esterni interamente in terracotta. I colori caldi dell'argilla lo rendono perfetto per arredare gli esterni. Gioi completa la famiglia di sedute Cave, anch'esse in terracotta. Perseguendo l'idea di un oggetto monomaterico, Gioi è formato da soli due elementi: il piano e la gamba centrale e da un semplicissimo metodo per assemblarli. Il piano infatti si incastra nel fine corsa della gamba e con il suo stesso peso ne mantiene perfetta la stabilità.

/ Gioi is an outdoor table entirely made of terracotta. The warm colors of the clay make it perfect for outdoor settings. Gioi completes the Cave family of seats, also in terracotta. Continuing with the idea of the monomateric object, Gioi is composed of just two parts – the top and the central leg – with a very simple assembly method: the top fits over the leg, and its weight keeps the table perfectly stable.

Gioi



materiale/ material	terracotta	imballaggio/ packaging	31.5 kg, 31.5 kg /  80 x 80cm h 24cm; 40 x 40cm h 70cm	
peso/weight	60 kg	uso/use	esterni/outdoor	
colore/colour	naturale/natural			
lavorazione/ processing	pressatura dell'argilla in stampo e finitura realizzati a mano/ squeezing of the clay in the mold and finishing made by hand			